

SKANDINAVISKA ENSKILDA BANKEN AB VILNIAUS FILIALO

**2010 M. GRUODŽIO 31 D. BALANSAS, NEBALANSINIŲ STRAIPSNIŲ
APIBENDRINIMAS, BENDRŲJŲ PAJAMŲ ATASKAITA
IR PASIBAIGUSIŲ FINANSINIŲ METŲ AIŠKINAMASIS RAŠTAS**



Nepriklausomo auditoriaus išvada

Skandinaviska Enskilda Banken AB vadovybei

Mes atlikome čia pridedamos, 4-5 puslapiuose pateikiamos, Skandinaviska Enskilda Banken AB, Vilniaus filialo (toliau „Filialas“) viešai skelbiamos finansinės informacijos, kurią sudaro 2010 m. gruodžio 31 d. balansas ir tada pasibaigusių metų bendrųjų pajamų ataskaita bei paaiškinamoji informacija, įskaitant 2010 m. gruodžio 31 d. nebalansinius straipsnius, auditą. Viešai skelbiama finansinė informacija buvo parengta vadovaujantis apskaitos pagrindais, kurie pateikiami prie šios finansinės informacijos pridedamame aiškinamajame rašte. Ši finansinė informacija parengta vadovaujantis informacijos viešo paskelbimo reikalavimais, taikomais Lietuvos Respublikoje veikiančių užsienio bankų, licencijuotų Europos Sąjungos valstybėse narėse, filialams.

Vadovybės atsakomybė už finansinę informaciją

Vadovybė atsakinga už šios viešai skelbiamos finansinės informacijos parengimą ir teisingą pateikimą pagal aiškinamajame rašte pateiktus apskaitos pagrindus bei už vidaus kontrolės sistemas, kurios, vadovybės nuomone, yra būtinos viešai skelbiamos finansinės informacijos parengimui be reikšmingų netikslumų, galinčių atsirasti dėl apgaulės ar klaidos.

Auditoriaus atsakomybė

Mūsų pareiga – remiantis atliktu auditu, pareikšti apie šią viešai skelbiamą finansinę informaciją savo nuomonę. Auditą atlikome pagal Tarptautinius audito standartus. Šie standartai reikalauja, kad mes laikytumėmės profesinės etikos reikalavimų bei planuotume ir atliktume auditą taip, kad galėtume pagrįstai įsitikinti, jog viešai skelbiamoje finansinėje informacijoje nėra reikšmingų netikslumų.

Audito metu atliekamos procedūros, skirtos gauti audito įrodymus, patvirtinančius sumas ir atskleidimus viešai skelbiamoje finansinėje informacijoje. Pasirinktos procedūros priklauso nuo auditoriaus profesinio sprendimo bei reikšmingų netikslumų dėl apgaulės ar klaidos viešai skelbiamoje finansinėje informacijoje rizikos įvertinimo. Įvertindamas šią riziką, auditorius atsižvelgia į bendrovės vidaus kontrolės, susijusias su viešai skelbiamos finansinės informacijos parengimu ir teisingu pateikimu tam, kad galėtų nustatyti tomis aplinkybėmis tinkamas audito procedūras, tačiau ne tam, kad pareikštų nuomonę apie bendrovės vidaus kontrolių efektyvumą. Audito metu taip pat įvertinamas taikytų apskaitos principų tinkamumas, vadovybės atliktų apskaitinių įvertinimų pagrįstumas bei bendras viešai skelbiamos finansinės informacijos pateikimas.

Manome, kad gauti audito įrodymai suteikia pakankamą ir tinkamą pagrindą mūsų audito nuomonei.

Nuomonė

Mūsų nuomone, Filialo 2010 m. gruodžio 31 d. ir tada pasibaigusių metų viešai skelbiama finansinė informacija visais reikšmingais atžvilgiais parengta vadovaujantis apskaitos pagrindais, pateiktais aiškinamajame rašte.

UAB „PricewaterhouseCoopers“, J. Jasinskio 16B, LT-01112 Vilnius, Lietuva
T: +370 (5) 239 2300, F: +370 (5) 239 2301, El. p. vilnius@lt.pwc.com, www.pwc.com/lt

Uždaroji akcinė bendrovė „PricewaterhouseCoopers“, įmonės kodas 111473315, PVM mokėtojo kodas LT114733113, buveinės adresas J. Jasinskio 16B, LT-01112 Vilnius, registruota LR juridinių asmenų registre. „PricewaterhouseCoopers“ vadinamas „PricewaterhouseCoopers International Limited“ (PwCIL) firmų narių tinklas arba atsižvelgiant į kontekstą, atskiros PwC tinklo firmos narės. Kiekviena iš jų yra atskiras ir savarankiškas juridinis vienetas ir nėra PwCIL ar kitos firmos narės atstovas.



Apskaitos pagrindai

Nemodifikuodami savo nuomonės, atkreipiame dėmesį į prie šios viešai skelbiamos informacijos pridedamą aiškinamąjį raštą, kuriame pateikiami apskaitos pagrindai. Filialo finansinė informacija parengta vadovaujantis informacijos viešo skelbimo reikalavimais, taikomais Lietuvos Respublikoje veikiančių užsienio bankų, licencijuotų Europos Sąjungos valstybėse narėse, filialams. Ši viešai skelbiama finansinė informacija netinkama naudoti kitiems tikslams.

UAB „PricewaterhouseCoopers“ vardu

Christopher C. Butler
Direktorius

Vilnius, Lietuvos Respublika
2011 m. kovo 29 d.

Rimvydas Jogėla
Auditoriaus pažymėjimo Nr.000457

Bendrųjų pajamų ataskaita
(tūkst. litų)

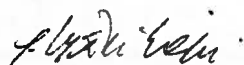
	2010 12 31	2009 12 31
Palūkanų pajamos	2	1
Palūkanų išlaidos	(3)	(6)
Grynosios palūkanų pajamos (išlaidos)	(1)	(5)
Paslaugų ir komisinių išlaidos		
Grynasis pelnas (nuostolis) už operacijas valiuta	(34)	(31)
Kitos pajamos	14 507	10 046
Personalo išlaidos	(7 443)	(5 199)
Bendrosios ir administracinės išlaidos	(7 389)	(4 390)
Iš viso sąnaudų	(14 832)	(9 589)
Pelnas (nuostolis) prieš pelno mokestį	(360)	421
Pelno mokestis	(81)	(78)
Grynasis pelnas (nuostolis)	(441)	343

Balansas
(tūkst. litų)

	2010 12 31	2009 12 31
TURTAS		
Pinigai banko sąskaitoje	1 132	1 087
Ilgalaikis materialus turtas	775	752
Atidėtojo pelno mokesčio turtas	43	18
Gautinos sumos	11	-
Kitas turtas	50	91
Iš viso turto:	2011	1 948
ĮSIPAREIGOJIMAI		
Įsiskolinimas kredito įstaigoms ir finansų institucijoms	-	-
Įsiskolinimas centrinei būstinei	769	1 202
Sukauptos sąnaudos ir būsimų laikotarpių pajamos	1 287	156
Įsiskolinimas lizingo bendrovei	65	82
Mokėtinas pelno mokestis	99	
Kiti įsiskolinimai	232	165
Iš viso įsipareigojimų :	2 452	1 523
Einamųjų metų grynasis pelnas, nuostolis (-)	(441)	343
IŠ VISO ĮSIPAREIGOJIMŲ IR AKCININKŲ NUOSAVYBĖS	2 011	1 948

2011 m. kovo 28 d.

Direktorė
Ilma Mažeikienė



Vyr. buhalterė
Vida Markelionienė



2010 m. gruodžio 31 d. nebalansiniai straipsniai
(tūkst. litų)

	Per metus	Po vieno metų, bet ne vėliau kaip per penkerius metus	Po penkerių metų
Įsipareigojimai pagal automobilių nuomos sutartis	23	14	-
Įsipareigojimai pagal patalpų nuomos sutartis	1 425	7 123	5 461
Iš viso įsipareigojimų	1 448	7 137	5 461

AIŠKINAMASIS RAŠTAS

Bendra informacija

Skandinaviska Enskilda Banken AB Vilniaus filialas (toliau – Filialas) buvo įregistruotas Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre 2008 m. spalio 6 d. Filialas yra banko *Skandinaviska Enskilda Banken AB (publ)* (toliau – Bankas) dalis ir neturi atskiro juridinio asmens statuso. Bankas atsako už filialo prievolės. Bankas yra registruotas Švedijoje.

Filialo buveinė yra Balčikonio g. 3, Vilnius.

Filialo tikslas – plėsti SEB grupės veiklą. 2010 m. pagrindinė filialo veikla – operacijų paslaugos *Skandinaviska Enskilda Banken AB*, t. y. banko sąskaitų klientams atidarymas ir uždarymas, sąskaitų įrašų ir išrašų teikimas, vidinių banko sąskaitų administravimas, likučių derinimas, informacijos teikimas klientams, pažymų valstybinėms institucijoms teikimas, kreditų administravimas, taip pat paslaugų teikimas SEB grupės vidiniams vartotojams. 2010 metais buvo naujai įkurti – Personalo administravimo departamentas, Grupės IT departamento Testavimo skyrius, Kokybės užtikrinimo skyrius, Veiklos vystymo skyrius bei Sistemos EKOT priežiūros skyrius.

2010 metais Filialas gavo valstybės subsidiją tiesioginėms užsienio investicijoms pritraukti. Pagal projektą buvo pasamdyti 48 nauji darbuotojai. Subsidijos suma buvo sumažintos darbo užmokesčio ir su tuo susijusios sąnaudos.

Rengimo pagrindas

Šių finansinių ataskaitų duomenys yra pateikiami nacionaline Lietuvos valiuta – litais. Sumos pateikiamos tūkstančiais litų, nebent nustatyta kitaip.

Ši viešai skelbiama finansinė informacija buvo parengta remiantis Tarybos direktyva 89/117/EEB ir Lietuvos banko valdybos 2004 m. gegužės 20 d. nutarimu Nr.85, kurie reglamentuoja užsienio bankų, licencijuotų Europos Sąjungos valstybėse narėse, filialų finansinės informacijos, kurią sudaro Filialo 2010 m. gruodžio 31 d. balansas ir nebalansinių straipsnių santrauka bei tada pasibaigusių metų bendrųjų pajamų ataskaita ir aiškinamasis raštas (kartu vadinami „viešai skelbiama finansinė informacija“), paskelbimą. Ši viešai skelbiama finansinė informacija buvo parengta vadovaujantis Banko, kuris finansines ataskaitas rengia pagal Tarptautinius finansinės atskaitomybės standartus, priimtus taikyti Europos Sąjungoje (TFAS), apskaitos politika. Ši politika apibendrinta Banko 2010 m. metinėse ataskaitose, kurios skelbiamos www.sebgroup.com.

Viešai publikuojama finansinė informacija nėra skirta sudaryti ir nesudaro Filialo pilno finansinių ataskaitų rinkinio, parengto pagal Tarptautinius finansinės atskaitomybės standartus, priimtus taikyti Europos Sąjungoje.

Pagal *Skandinaviska Enskilda Banken AB* grupės apskaitos politiką ilgalaikiu materialiuoju turtu laikomas turtas, kurį filialas valdo ir kontroliuoja, iš kurio tikisi gauti ekonominės naudos būsimaisiais laikotarpiais, kuris bus naudojamas ilgiau nei vienerius metus, ir kurio išsigijimo savikaina yra nemažesnė nei 3 500 Lt.

Lietuvos banko normatyvų vykdymas

2010 m. sausio-gruodžio mėnesiais buvo vykdomi visi su šia veika susiję Lietuvos banko reikalaujami riziką ribojantys normatyvai.

Direktorė
Ilma Mažeikienė

Vyr. buhalterė
Vida Markelionienė

2011 m. kovo 29 d.